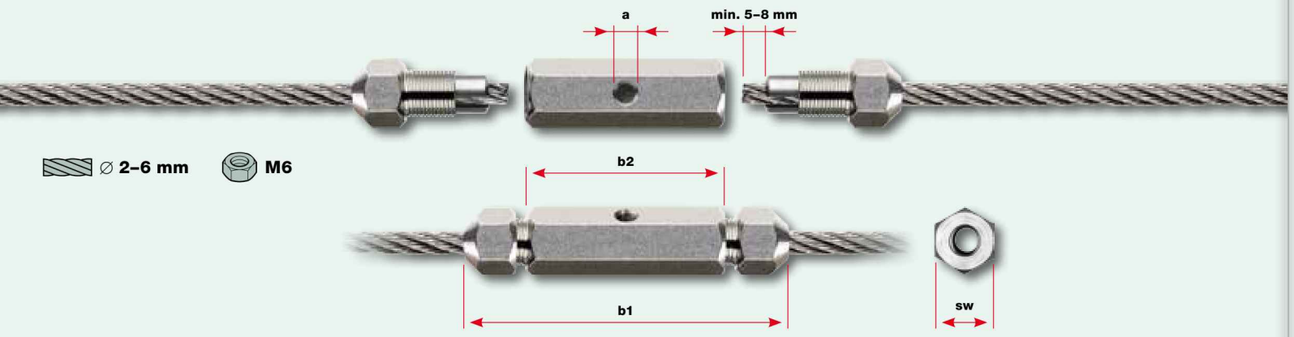
Für die Selbstmontage / Werkstoffgruppe AISI 316
Pour le montage sur place / Groupe de matériaux AISI 316
For on-site assembly / AISI 316 material group

Seilkupplung verschraubt
Raccord vissé pour câbles
Threaded rope coupling

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Seil Câble Rope	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	∅	**a**	**b1**	**b2**	**sw**
	mm	mm	mm	mm	mm
30842-0200	**2**	**M6**	80	44	13
30842-0300	**3**	**M6**	80	44	13
30842-0400	**4**	**M6**	80	44	13
30842-0500	**5**	**M6**	82	48	15
30842-0600	**6**	**M6**	82	48	15



∅ **2–6 mm** **M6**

■ **Montage:** Die korrekte Montage und den richtigen Seil-∅ hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen. Funktionstüchtigkeit gewähren nur die Jakob-Seile **Nr. 10820**- und **10830**-.
Montageanleitung: www.jakob.com

■ **Montage:** L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité le montage et le diamètre corrects du câble. Le bon fonctionnement n'est garanti qu'avec les câbles Jakob **N° 10820**- et **10830**-.
Instructions de montage: www.jakob.com

■ **Assembly:** The user is responsible for choosing the correct assembly method and the proper rope diameter. Functionality is guaranteed only by Jakob rope **Nos. 10820**- and **10830**-.
Assembly instructions: www.jakob.com

■ **Wichtig:** Das Seilende (ca. 5 cm) muss absolut frei von Schmiermitteln sein. Mit Lösungsmittel entfetten (Loctite 7063, Jakob-**Nr. 30879**-0002).

■ **Important:** Le bout du câble (env. 5 cm) doit être totalement exempt d'huile et de graisse. Dégraisser à l'aide d'un dissolvant approprié (Loctite 7063, Jakob **N° 30879**-0002).

■ **Caution:** The rope end (approx. 5 cm) must be absolutely free of lubricants. Degrease with solvent (Loctite 7063, Jakob-**No. 30879**-0002).

■ **Die Seilkupplung** erfüllt zwei Funktionen:
- Als Seilkupplung respektive Seilverlängerung.
- Das Teil kann auf ein Seil geschoben werden und dient somit als Anschluss (Gewinde **a**).

■ **Le raccord vissé** exerce deux fonctions:
- Il permet de relier deux câbles (allongement).
- Le filetage intérieur **a** permet la fixation d'un câble.

■ **The rope coupling** has two functions:
- It can connect two cables.
- The lateral hole **a** is threaded and will accept an end connector.

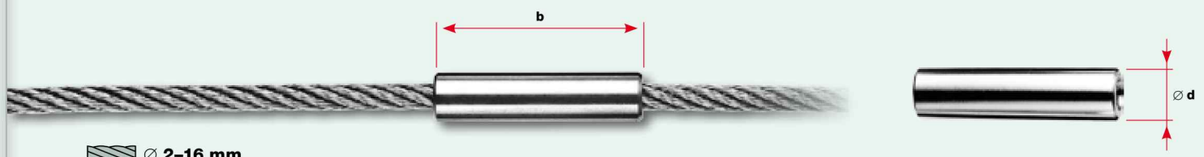
■ Nicht geeignet für Litze **Nr. 10810**-
■ N'est pas adapté pour toron **N° 10810**-
■ Not suitable for stranded wire **No. 10810**-

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Hülse verschiebbar
Douille coulissante
Loose sleeve

	Seil Câble Rope	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	∅	**b**	**∅ d**
	mm	mm	mm
30864-0205-30	**2**	30	5
30864-0206-30	**2**	30	6
30864-0306-15	**3**	15	6
30864-0306-30	**3**	30	6
30864-0306-40	**3**	40	6
30864-0306-50	**3**	50	6
30864-0307-15	**3**	15	7
30864-0307-30	**3**	30	7
30864-0307-40	**3**	40	7
30864-0307-50	**3**	50	7
30864-0310-15	**3**	15	10
30864-0310-30	**3**	30	10
30864-0310-40	**3**	40	10
30864-0310-50	**3**	50	10
30864-0407-15	**4**	15	7
30864-0407-30	**4**	30	7
30864-0407-40	**4**	40	7
30864-0407-50	**4**	50	7
30864-0408-15	**4**	15	8
30864-0408-30	**4**	30	8
30864-0408-40	**4**	30	8
30864-0408-50	**4**	40	8
30864-0410-15	**4**	15	10
30864-0410-30	**4**	30	10
30864-0410-40	**4**	40	10
30864-0410-50	**4**	50	10

	Seil Câble Rope	Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	∅	**b**	**∅ d**
	mm	mm	mm
30864-0508-15	**5**	15	8
30864-0508-30	**5**	30	8
30864-0508-40	**5**	40	8
30864-0508-50	**5**	50	8
30864-0513-15	**5**	15	13
30864-0513-30	**5**	30	13
30864-0513-40	**5**	40	13
30864-0513-50	**5**	50	13
30864-0610-15	**6**	15	10
30864-0610-30	**6**	30	10
30864-0610-40	**6**	40	10
30864-0610-50	**6**	50	10
30864-0613-15	**6**	15	13
30864-0613-30	**6**	30	13
30864-0613-40	**6**	40	13
30864-0613-50	**6**	50	13
30864-0813-15	**8**	15	13
30864-0813-30	**8**	30	13
30864-0813-40	**8**	40	13
30864-0813-50	**8**	50	13
30864-1018-50	**10**	50	18
30864-1020-50	**10**	50	20
30864-1222-50	**12**	50	22
30864-1225-50	**12**	50	25
30864-1424-50	**14**	50	24
30864-1627-50	**16**	50	27
30864-1632-50	**16**	50	32



∅ **2–16 mm**

■ Die Hülse ist **unverpresst** auf das Seil geschoben.

■ **Speziallängen** werden durch die freie Kombination der Fixlängen 15, 30, 40 und 50 mm erstellt.

■ La douille est coulissée **sans sertissage** sur le câble.

■ **Des longueurs spéciales** sont obtenues en combinant les longueurs fixes 15, 30, 40 et 50 mm.

■ The sleeve **can slide** along the wire rope unless secured.

■ **Special lengths** are assembled by combining the stock lengths 15, 30, 40, and 50 mm.